ANUL V. — No. 1103 10 BANI EXEMPLARUL JUOI 12 FEBRUARE 1881

# ROMANIA LIBERA

APARE IN TOATE ZILELE

ABONAMENTELE:
In Capitală: 1 an 30 leĭ, 6 luni 15 leĭ, 3 luni 8 leĭ.
In Districte: 1 an 36 leĭ, 6 luni 18 leĭ, 3 luni 10 leĭ.
In Streinătate: 1 an 48 leĭ, 6 luni 24 leĭ, 3 luni 12 leĭ.

Director: D. AUG. LAURIAN.

Pentru Abonamente, Anunciurĭ şi Reclame a se adresa:
In Romania: La *administraţiune, Tipografia St. Mihălescu*, Strada Covacĭ, No. 14 şi la correspondenţiĭ diaruluĭ din judeţe.
In Paris: La *Société Havas*, place de la Bourse, 8.
In Viena: Prin compania generală de publicitate G. L. Daube & C-nie.
In Londra: Prin compania gsnerală de publicitate G. L. Daube & C-nie.
In Berlin, Francfurt, Zurich, New-York: Prin compania generală de publicitate G. L. Daube & C-nie.

ANUNCIURILE:
Linia de 35 milimetre pe pagina IV-a 35 bani.
Reclame pe pagina III-a . . . . . 1 Leŭ.
» » » II-a . . . . . 2 »
Epistole nefrancate se refuşă
Articolĭ nepublicaţĭ nu se inapoézĕ.
Pentru rubrica: Inserţiĭ şi reclame, redacţiunea nu este responsabilă.

Prim-Redactor: STEF. C. MICHAILESCU

## STIRI TELEGRAFICE

din ziarele streine.

**Roma**, 21 Februare.

Regele şi regina aŭ respins invitarea la bal a principeluĭ Palavicini, din causă că acesta fiind in opoziţiune, pe Cairoli n'a voit să'l invite.

**Londra**, 21 Februare.

Parnell rosti in Clara (Irlanda) un discurs naintea unuĭ public de 15,000 persoane, inbărbătând poporaţiunea irlandeză şi pe arendaşi la opoziţiune. Oratorul a declarat că a impedecat in parlament şapte săptămănĭ suspendarea prin obstrucţiune a actualuluĭ *habeas corpus*.

**Londra**, 21 Februare.

„Office Reuter" anunţă din Capecoastcastle cu data de ierĭ: Aşanţĭ aŭ innaintat spre oraş numaĭ treĭ miluri. Poporul e foarte iritat. Inimicul are maĭ multe tunurĭ-Gatling. Ajutoare aŭ sosit numaĭ 450 de bărbaţĭ.

**Londra**, 21 Februare.

Ziarele de dimineaţă anunţă din Newcastle cu data de 20 l. c.

Generalul Wood a trecut Sămbătă riul Bufalo cu un escadron de husarĭ şi două tunurĭ; a recunoscut terenul de la Wakkerstrom pănă la o distanţă de 10 miluri, fără să afle in calea sa Buri. Continuănd cu recunoaşterea a dat peste lagărul inimic, pe care insă l'a aflat gol.

**Constantinopol**, 21 Februare.

Contele Hatzfeldt a adus cu sine un plan *pentru o identică acţiune* a ambasadorilor in negocierile lor cu Poarta. Se crede că ar maĭ fi adus din Viena pentru Calice instrucţiunilĭ definitive, care sunt fixate de guvernele din Germania şi Austro-Ungaria.

**Berlin**, 20 Februare.

Cestiunea diferenduluĭ intre Bismark şi ministrul de interne Eulenburg preocupă foarte serios opinia publică.

Erĭ seara contele Eulenburg se duse la inpĕratul şi'ĭ comunică dimisiunea, dar nu i se primeşte pănă ce nu va presenta un memoriŭ asupra causelor ce aŭ pricinuit dimisionarea.

Ministeriul a primit cererea luĭ Eulenburg, privitoare la organisarea comunelor. Stolberg şi Bötticher se aflaŭ in minoritate, Eulenburg şi ministrul de rĕsboiŭ Kameke in majoritate. In Camera seniorilor prin urmare Enlenburg representa numaĭ votul maioritătĭĭ ministeriale Atăta stă că planul luĭ Bismarck este să o silească la dimisionarea *dinastia Eulenburg* (espresia luĭ Bismarck). Abia acum se pricep maĭ bine vorbele principeluĭ-cancelar: „J'y suis, j'y reste", precum şi observaţiunea că „anume oameni s'ar bucura mult dacă se va retrage". Aceste observărĭ eraŭ adresate mareluĭ sĕŭ rival Eulenburg. Se afirmă cu multă siguranţă că principele de Bismarck e hotărît să dimisioneze şi el, dacă impĕratul nu va decide maĭ de grabă. Se aude că şi ceĭ-l-alţĭ ministrĭĭ carĭ aŭ votat cu Eulenburg aŭ de gănd să dimisioneze. Ca o oarecare satisfacţiune dată conteluĭ Eulenbur se poate considera faptul, că in comisiunea Camerĭĭ seniorilor s'aŭ acceptat cu 9 contra 4 propunerile pentru care s'a declarat rivolitatea intre Bismarck şi Eulenburg.

**Constantinopol**, 21 Februare.

Indată după sosirea conteluĭ Hatzfeldt, ambasadorĭĭ s'aŭ adunat şi aŭ discutat modul procederĭĭ faţă de Poartă. S'a decis ca asupra resultatuluĭ negociărilor să se păstreze cel maĭ mare secret.

**Alessandria**, 21 Februare.

Principele de coroană Rudolf a visitat erĭ d. a. in decurs de patru ore oraşul, ambele porturĭ, columna luĭ Pompeiu, cheul Francis-Iosif şi edificiul Burseĭ. Precum se aude se va da uneĭ strădĭ numele principeluĭ. Trenul de plecare al ilustruluĭ călĕtor ce numĕră 6 vagoane s'a oprit numaĭ in Tautah, unde poporaţiunea arabă i-a făcut o primire strălucită.

**Cairo**, 20 Februare.

La serenada de erĭ dată in onoarea principeluĭ Rudolf a luat parte toată colonia austro-ungară. După terminare, principele austriac primi o deputaţiune cu a cărora membrĭĭ se intreţinu căt-va timp. Blum paşa e insărcinat să esprime mulţumită din partea principeluĭ Rudolf intregeĭ coloniĭ. Azĭ va visita bazarul Mosihan şi citadela. După amiazĭ va face o escursiune şi la piramide.

Principele va remănea aicĭ pană la 23 l. c.

**Cairo**, 20 Februare.

Sultanul a adresat principeluĭ moştenitor austriac o telegramă de salutare. S'a decis ca după reintoarcerea de la piramide să se ia un dejun la baza piramideĭ celeĭ marĭ.

Chedivul a dăruit principeluĭ Rudolf doĭ caĭ arabĭ.

**Petersburg** 20 Februare.

S'a proectat o totală transformare a floteĭ ruseştĭ.

Principele Gorciacoff este restabilit şi va lua din noŭ conducerea diplomaţieĭ.

Agentul diplomatic din Roma principele Certeleff 'şĭ a perdut minţile. Din causa aceasta a făcut pe stradele Romeĭ scandalul ştiut. El e revocat. Pricina smintirĭĭ luĭ este că a fost trecut cu vederea la avansările diplomatice din urmă.

**Paris**, 20 Februare.

Produc mare şi in parte o dureroasă sensaţiune cele două depeşĭ din cartea albastră a Angliеĭ, din care reese ca Francia promisese o-dată Greciеĭ 30,000 arme.

## Serviciul telegrafic al „Romanieĭ Libere"

22 Februare — 4 ore seara.

**Atena**, 22 Februare

Ministrul de resboiŭ a depus erĭ pa biuroul Camerĭĭ un decret regal pentru mobilisarea tuturor reservelor, carĭ coprind pe totĭ soldaţiĭ vechĭ ce aŭ un serviciu de cel puţin treĭ anĭ. Arme, muniţiunĭ şi caĭ au sosit erĭ la Pireu.

**Londra**, 22 Februare.

In şedinţa d'azĭ noapte, Camera Comunelor a adoptat la a doa citire articoliĭ biluluĭ de constringere; ea a respins apoĭ in bloc, după moţiunea luĭ Gladstone, toate amendamentele ce se depusesĕră; s'a hotărit cu 377 voturĭ in contra 47 a trece la ordinea zileĭ.

**Constantinopol**, 22 Februare.

Ambasadorĭĭ celor şase marĭ puterĭ aŭ inmănat ierĭ Porţiĭ, fie-care in parte, o notă prin care declară că primesc propunerea continută in circulara otomană din 14 Ianuare, d'a incepe nuoĭ negoţierĭ pentru regularea cestiuniĭ grecescĭ; pe lăngă aceasta, iaŭ act de declaraţiunea continută in aceeaşĭ circulară că Poarta va păstra numaĭ defensiva in faţa Greciеĭ.

Notele nu sunt nicĭ identice, nicĭ colective, ci numaĭ simultanee.

S'asigură că d. Tissot, ambasadorele Francieĭ, a alăturat la nota sa copia uneĭ depeşe a d-luĭ Barthelemy St. Hilaire, privitoare la circulara de la 14 Ianuare.

(Havas).

A se vedea ultime scirĭ pe pagina III.

## Bucureştĭ, 11 Februare

In şedinţa de la 6 Februarie, cu ocasiunea desbaterilor urmate in sînul Adunărĭĭ, desbaterĭ privitoare la faimosul articol din Procedura civilă, — Primul ministru, intr'un moment de fericită inspiraţiune, a pronunţat unul din acele spicĭurĭ parlamentare, ce nu inspiră numaĭ interesul măestrĭĭ frazelor de cuvinte declamatorĭĭ, cu carĭ se amăgesc adesea minţile fără greutatea cugetărĭĭ; ci un discurs care presintă insemnătatea unuĭ studiŭ, a uneĭ adevărate descoperirĭ de ingrijitoare simptome sociale, asupra cărora presa, luminată şi independintă a unuĭ stat liber, cată să fie cu cea maĭ serioasă luare aminte, spre a cerceta tot-d'a-una din timp causele acelor simptome şi a găsi, de-ĭ va fi cu putinţă, remediele de intĕmpinare a periculelor ce ele prevestesc.

*

In discursul de care ne este vorba, d. Brătianu a atins marea cestiune a curentelor sociale şi politice, asupra cărora d-sa chiema atenţiunea Adunărĭĭ, spre a se feri de-a le incuragia, spre a le combate chiar, ca acele curente să nu devie nişce rĭurĭ, impetuoase şi turbure, carĭ distrug şi acoperă tot ce intălnesc in teribila lor cale.

E datoria noastră, d-lor, să combatem din toate puterile — zicea oratorul — acele curente carĭ incep să se creeze la noĭ: aci curentul pensionarilor, aci curentul profesorilor, aci curentul arendaşilor, aci curentul cămătarilor, al cărciumarilor etc.

„Atuncĭ se vĕd tribunele pline şi atuncĭ opiniunile in Cameră se manifestă cu atăta energie, căndsunt la ordinea zileĭ asemenea curente.

„D-lor, să facem, ca in tot-d'a-una, să combatem acele curente, fiind-că ele sunt inceputul, simptoma uneĭ corupţiunĭ care, neoprită la timp, a putut să sdruncine societăţĭ puternice, şi cu atăt maĭ mult va sdruncina pe un Stat mic ca al nostru, care n'are temeliĭ aşa de puternice şi care e inconjurat de State marĭ, carĭ nu vor căuta maĭ bine, de căt să profite de slăbiciunea noastră.

„Să caute fie-care dintre noĭ ca să lumineze opiniunea publică, să formeze curente naţionale de interes general, iar nu curente de interes particular, carĭ să vie să se impue acesteĭ ţĕrĭ.

*

Ne găsim dar in faţa unuĭ simtom foarte ingrijor, simptomul curentelor sociale, pe care noĭ, departe de-a'l nega, ĕl recunoaşcem cu atăt maĭ mult, cu căt am strigat incă din timp Plimuluĭ Ministru, şi din nenorocire in zadar, că „era in adevĕr ceva putred in... Danemarca noastră."

Ne pare bine, cel puţin de atăt, că un bărbat, cu atăta esperienţă politică, care atăta timp a remas năpăsător la alarma ce noĭ dam zilnic, vine se recunoască azĭ insu-şĭ, şi chiar sub puterea discreţionară a guvernărĭĭ sale, că ceea-ce vede şi ceea-ce aude, in momentele sale de clare observaţiunĭ, anunţă inceputul uneĭ descompuneri morale, foarte periculoase pentru viitorul statuluĭ rŏmăn.

Vom asculta, din toată inima, povaţa cu care incheie Primul ministru, şi vor căuta să luminăm, in acestă gravă cestiune, opiniunea publică, maĭ ingrijorată poate de căt insu'şĭ marele cancelar de ceea ce se petrece azĭ, in viaţa şi in organismul plăpănduluĭ nostru stat.

*

„Sunt curente şi curente" — a zis d. Brătianu.

Aşa este: curente şi curente.

Ne pare insă rĕŭ de atăt, că oratorul, in loc să urmeze, in importanta sa cuvĕntare, calea pe care i-ar fi indicat-o o analisă, luminată de facla şciinţiĭ, spre a ajunge singur la conclusiunea uneĭ deplorabile administraţiunĭ; d-sa a fost furat, tocmaĭ in minutul cel maĭ palpitant al discursuluĭ sĕŭ, de frumuseţea uneĭ figurĭ retorice, asupra stabilirĭĭ felurilor de curente, ca să arate că sunt curente carĭ se pogoară din munte, limpeziĭ ca vioara şi carĭ rodesc cămpurile, şi curente monstruoase şi turbure, carĭ formează potoape şi cărora omul cu minte şi prevedĕtor trebue să le facă şanţurĭ din vreme şi să le abată, ca să'şĭ apere pămĕntul şi averea, de furia lor.

*

Curentele sociale pot avea orĭ-cătă analogie cu părăele şi cu puhoiurile naturiĭ, dar noĭ nu le vom impărţi, nicĭ după asemănarea lor cu cele de munte şi cele de cămp; nicĭ cu cele limpezĭ s'aŭ cu cele turburĭ; ci după insemnătatea şi după rolul ce aŭ ele, in viaţa unuĭ popor.

In sînul societăţilor, sunt curente *reale* şi curente *factice*.

Curentele reale, de ideĭ, de simţurĭ şi de dorinţe, carĭ se transformă de regulă in voinţĭ hotărîte şi acţiunĭ sociale, manifestate intr'un mod, saŭ altul, — aceste curente pornesc tot-d'a-una din trebuinţele saŭ nevoiele pe carĭ le crează timpul şi imprejurările; din interesele sociale de orĭ-ce natură, de la gradul de cultură al omuluĭ, de la miseriile saŭ prosperitatea, cu carĭ el se resbate, saŭ in care trăesce mulţumit.

Sunt apoĭ curentele factice pe carĭ le improvisează calculele cător-va ambiţioşĭ, interesele facţiunilor politice, nesaţiul acelor trăntorĭ neproductivĭ carĭ doresc o continuă agitaţiune politică, in speranţă că schimbările neintrerupte a fazelor politice vor aduce pentru dĕnşiĭ zile cu raze, tot maĭ aurite. Românul ar zice „pescarĭ de apă turbure", in care mrejele nu se zăresc.

Dacă o manifestaţiune oare-care, fie in viaţa politică, fie in cea socială, este un curent real, saŭ un curent factice: iată ceea ce trebuie să caute a distinge bine omul de stat.

*

Curentuluĭ real nu-ĭ se poate pune stavilă prin mĕsurĭ instantanee de guvernămĕnt; aceasta ar fi o ilusiune. Curentul factice, orĭ-căt de alarmant ar fi, nu e şi nu poate fi periculos. El dispare singur, după ce a trecut puterea primuluĭ moment al artificiurilor sale de amăgirĭ, căcĭ acesta nu are de la societate energia ce cată să-l intreţie şi să-l impingă pănă la ajungerea ţintelor finale ce el urmăresce.

De curenţĭ facticĭ noĭ nu ne-am teme de loc.

*

In ce soiŭ de curente ne aflăm noĭ insă?..

Iată cestiunea ce ne punem astăzĭ şi asupra căreia vom spune, fără intărdiere, cuvĕntul nostru, lăsănd de-o-cam-dată pe dictatorul ministru să cugete bine, dacă nu cŭm-va fie-care din curentele, pe carĭ le-a semnalat că se manifestă acum la noĭ, nu represintă forţa reală a unuĭ interes social tare lăsat, printr'o administraţiune care dă nascere, fără scirea eĭ poate, la asemenea curente de marĭ nemulţumirĭ?....

Iată ceea ce vom vedea.

## CRONICA ZILEI

Di-seară, la universitate, prelecţia d-luĭ Maiorescu asupra logiceĭ.

---

Dunărea creşte mereŭ.

Incă două-treĭ zile, şi de nu se vor lua mĕsurĭ, ea debordează.

---

Măcelarĭĭ din căpitală nu vor să se conformeze regulamentuluĭ pentru tăerea vitelor.

Eĭ s'aŭ pus in grevă.

In urma uneĭ anchete ce s'a făcut, maĭ mulţĭ zavragiĭ aŭ fost trămişĭ la poliţie, ca să le vină mintea la loc.

---

Măine, joi, pe basinul societăţiĭ de gimnastică din strada Măgureanu, serată muzicală pe gheaţă.

Matadorul patinator pe gheaţă, lunea trecută, in faţa unuĭ public ales, desemnănd pe luciul basinuluĭ cele maĭ fantastice piruete şi positiunĭ equilibriste inutr'un picior, a căzut şi şi-a scrintit piciorul. De astă-dată decĭ va executa cele maĭ imposibile figurĭ monstre, jucănd pe gheaţă in cel-alt picior, la sunetul muziceĭ.

---

A-seară, la teatrul cel mare, s'a jucat pentru prima oară *Sfredelul draculuĭ*, farsă imitată din franţuzeşte.

Piesa e o platitudine, dar te face să rîzĭ. Publicul a aplaudat de multe orĭ şi cea maĭ mare parte din spectatorĭ s'aŭ dus foarte mulţumiţĭ acasă. Actorĭĭ maĭ toţĭ şi-aŭ interpretat bine rolurile.

Di-seară, *Aida*.

---

De la 1 pănă la 7 Februare curent, in Bucureştĭ s'aŭ născut 132 copiĭ şi au murit 108 oameni.

Ceĭ maĭ mulţĭ din aceştĭ morţĭ, după copiĭ, sunt oameni de la 40 pănă la 60 de anĭ, adică *la noĭ* oameni bătrănĭ, ca in alte părţĭ de la 80 la 100.

Tot boalele de piept aŭ contingentul cel maĭ mare şi incă mare in mod ingrozitor.

---

www.dacoromanica.ro

De când avem drum de fer, sosesc in fie-care zi mai multe trenuri la Bucuresti.

Călătorii se plâng, că sau nu găsesc de loc birje la gare, sau că birjarii, in loc să meargă direct la adresa indicată, duc noaptea pe musterii lor prin toate gropile mahalalelor. De aci se nasc multe perderi, neplăceri si conflicte. Cine-va vine din Ploesti in două ceasuri, si de la gară până la un loc anumit din capitală perde patru ceasuri; ba cine stie ce mai poate păti!? dar un străin?

Atragem atentiunea autoritătilor asupra acestui inconvenient.

---

Slugile au ajuns a fi un flagel pentru stăpini. Totodată insă trebue să recunoastem, că sunt si stăpini cari se poartă rău cu servitorii lor.

Dacă stăpânul este furat de servitori, n'are ce face. Tot asa insă plăteste si servitorul la rêndul său. De aci anarhie. Face care ce poate! Un hoţ ăţi intră in casă; strigi după ajutor. Nimeni nu se miscă. Politia nicăiri!

Mu mai puţin precarie, ba chiar barbară este soarta ucenicilor. Când se va regula raportul dintre maestru si ucenic? Băetii de prin prăvălii, ucenicii si servitorii, nu sciu de religie, de rusine saŭ respectul legilor si autoritătilor. Câte rele decurg de aci pentru familii si pentru societatea intreagă si cu toate acestea nimeni din cei chemati nu ia initiativa in contra causelor si consecintelor sociale celor mai funeste!

---

*De ieri de la amiazi*, pe strada Doamnii — strada onorabilului reversibil Rosetache — zace un cadavru de cal!!

Căinii au făcut mai mult de cât municipalitatea pentru cetăteni: ei au mâncat jumătate din acest cadavru.

## CESTIUNEA DUNAREI

Ziarului „Times“ i se scrie despre o nouă notă circulară, ce a trimes cabinetul austriac puterilor interesate, in privirea cestiunei Dunărei. Baronul Haymerle ar arăta prin ea câte-va concesiuni ce face in raport cu punctul său de vedere original; principiile fundamentale ale avant-proiectului au remas insă, in spiritul lor, aceleasi ca si mai inainte.

Acel'asi ziar mai anunţă, că ministeriul de esterne vienez ar fi cerut cabinetului din Londra revocarea din comisia dunăreană a delegatului englez Siborne, care se arătase in ultima sesiune atât de ostil pretentiunilor austriece. După ziarele vieneze vestea aceasta n'ar fi insă fondată.

Ziarele vieneze esplică in sfirsit ca o evolutie anti-austriaca a cabinetului din Roma, transferarea delegatului italian din comisia dunăreană la Constantinopol. Acest delegat s'ar fi arătat tare ingăduitor fată cu propunerile austriace. Următoriul său nu va mai cădea in acest păcat.

## DIN AFARA

### Dorintele Grecilor.

Unul din redactorii ziarului vienez „Deutsche Ztg.“ a avut zilele acestea o intrevedere „cu un insemnat bărbat politic si savant a'l Grecilor, care călătoreste astă-zi prin capitalele Europei“. Din convorbirea ce a avut cu aceasta ocasie, estragem si resumăm câte-va părti mai interesante.

Intrebând corespondentul pe „bărbatul politic si savant“ a'l Grecilor, dacă nu se teme de o neisbândă a actualelor tendinte a le Greciei, — acesta-i respunse, „cu cel mai viu si mai hotărît ner“:

— Nu! Si chiar când s'ar intâmpla o neisbândă, noi Elinii sperăm in viitor. Un popor care s'a păstrat in curgere de trei mii de ani, care nu a putut fi nimicit printr'o dominatiune barbară de patru veacuri, este in drept să privească cu incredere ori-ce primejdie. Europa tot o să se incredinteze odată, că Grecia are de implinit incă o mare misiune.

— Cum intelegeti aceasta? el intrebai (zice corespondentul), doritor să vêd ce o să'mi respunda.

— Dacă e să vă respund la aceasta, replică bărbatul elin, trebue să vă fac mai antaiŭ o intrebare, ca să stiŭ, dacă plecăm amêndoi din acel'asi punct de vedere. Sunteti d-voastră incredintati ca si mine despre descompunerea neinlăturată a Turciei?

— Fără indoială; nimeni in Austria nu se indoesce de implinirea acestui eveniment. Noi Austriecii numai nu suntem de acord, asupra chipului in care să se suplinească locul Turciei.

— Ei bine, atunci trebue să vă intreb, dacă sunteti si d-voastră de opiniunea eronată, că Rusia doresce completa isgonire a Turcilor din Eoropa?

Aceasta intrebare mă umplu de mirare. Nu pregetai să zic, că da.

— Aceasta e ceea-ce consider eŭ ca o gresală de căpetenie a celor mai multi austrieci, zise spre marea mea mirare Grecul. Russia voesce să umilească, să despoie pe Turcia, la urma urmelor ea tot va lua insă subt protectiunea sa restul Turciei, fiindcă nu este destul de tare ca să ieа Constantinopolul, si de oare-ce nu vrea ca altcineva să ajungă in stăpînirea acestui oraş. Acest lucru l'a presintat tatălui meŭ, care era ministru de instructie a'l Greciei, ca pe ultima tintă a politicei orientale rusesci, diplomatul rus contele Panin. Rusia, care este insă'si un stat asiat, stie mai bine de cât ori-cine, cum trebuesc trataţi acesti Asiati, acesti Turci. Ignatieff, care obicinuia să'si desvăleasca planurile sale cu aceeasi sinceritate ca si printul Bismarck, nu a făcut nici odată taină din acestea intentiuni.

Ceea-ce declară bărbatul grec (politic si savant) mai departe redactorului vienez, face fără indoială multă onoare nationalitătei eline, nu stim insă dacă si... bunului simţ. Bunăoară: tările, stăpânite incă astăzi de Turcia europeană, nu pot fi mostenite pe dreptul de cât de Greci, cari să'si realiseze ast-fel un regat puternic, avênd de capitală Constantinopolea. Românii macedoneni, Albanesii, Bulgarii Macedoniei, trebuesc sacrificati, pentru ca elementul grec, sporit in acest chip si consolidat prin unitatea sa politică, să poată mântui Europa de veleitătile Russiei si in genere de primejdia slavismului. Austria in interesul ei, Germania in interesul ei, România in interesul ei, Europa intreagă in interesul ei să sprijinească acest plan a'l Grecilor si să caute a'l vedea indeplinit!

Redactorul vienez a căutat firesce să mai slăbească insufletirea convorbitorului său elin, presintându-i următoarea icoană despre planurile Austriei in Orient, nici decum favorabile celor a le Grecilor.

„Aceasta este — zice el — părerea d-voastră; situatiunea actuală este insă foarte nefavorabilă Grecilor. Printul Bismarck sprijinesce actualmente pe Turcia; diplomatia austriacă se gândeste pentru viitor la o intindere a Austriei până la Salonic. Turcia va păstra până atunci locul menit Austriei, până când aceasta va fi destul de tare spre a se intinde in Orient. Se pare că sferele hotăritoare din Viena doresc crearea unui principat autonom a'l Albaniei si a unui principat autonom a'l Macedoniei, stând amêndouě subt suprematia austriacă, fiind amêndouě păzite de regimente austriece, ţinêndu-le in ascultare prin un brîu de sini, care va trece prin Bosnia si Novi-Bazar si prefăcênd ast-fel Orientul intr'un vasal a'l Austriei“.

Savantul politic grec, găsesce firesce un respuns foarte grabnic si la acesată obiectiune. Nu-i trebue Austriei, a zis el, de cât să se vire acolo unde are de gând, spre a risca o ruină completă in urma unor desastre mult mai infricosate de cât cele de la Sadova si Solferino. Lupta in această parte o vor urma-o, in numele regelui grec, firesce... „sălbaticele triburi ale Albanesilor munteni.“ De alt-fel s'ar putea găsi o transactie, adăugă la sfarsit politicul grec. Austria să ieа-e Albania, iar cele alalte părti a le Turciei europene să remână Greciei. Austria va fi in acest cas fericită, iar Europa va scăpa de o mare povară, care ei impedică astăzi resuflarea.

Acestea ar fi, după semnalata intrevedere, dorintele Greciei. De si nu ne vine să credem că toti Grecii privesc lucrurile prin aceiasi ochelari, ca savantul inhătat de redactorul vienez, credem că ele alcătuesc cătechismul politic a'l unei majorităti sdrobitoare a elementului elin, si, in această conditie, ne va fi permis să nu ne mirăm dacă o atare profesiune politică va remânea incă poate pentru multe veacuri (poate pentru vecie) o fierbinte, patriotică dar... nesăbuită si puţin modestă dorintă.

---

### Positia d-lui Haymerle.

„Politik“ din Praga, organul de căpetenie al Cehilor, ei esprimă intr'unul din numerile sale mai nouĭ mirarea de sentimentul de ostilitate ce manifestă fată de Cehi ziarele germane ce trec de oficioase ale ministeriului de esterne vienez. Trebue că acest sentiment ei si are isvorul său in capul acestui minister, baronul de Haymerle. Ziarul ceh se intreabă prin urmare, cu o dreaptă nedumerire, cum de se poate, ca intr'un moment, când se afirmă că ministeriul vienez plutesce intr'un curent deopotrivă avantagios tuturor natiunilor Austriei (o afirmatie legitimată de fapte) singur baronul Haymerle să formeze o notă discordantă in cabinet, urând si prigonind ceea ce iubesc si adoptă ceilalti ministri. „Politik“ crede, că o imprejurare ca aceasta nu e suportabilă si trebue remediată.

Fată cu acest articol, un insemnat ziar vienez face următoarea observare:

„Aceasta enunciare dovedesce, că Cehii se „simtesc deja destul de tari, spre a intinde „mâna după ministeriul de esterne. Candidat al „Cehilor pentru acesta se zice că e printul „Karl Schwarzenberg. Chemarea lui la minis„ter ar avea aceea parte bună, că prin trêsa „s'ar restabili acordul intre politica interioară „si cea esterioară. Monarchia ar pluti atunci in „toate privirile subt bandiera slavică.“

Noi credem dinpotrivă, că prin aceasta modificare a ministeriului de esterne, monarchia austriacă, ar face incă un pas, spre imputinarea viciilor sale din lăuntru si a antipatiilor sale esterioare.

---

### Miscarea anti-simitică in Germania

Printul Bismarak nu mai face nici o taină, din adesiunea sa la miscarea anti-semitică. Două comitete ale Legei anti-ovreesci au fost onorate zilele acestea cu telegrame din partea sa, drept răspuns la niste telegrame de a le presedentilor lor.

Comitetul din Dresda, „Deutscher Reformverein“, a primit o depesă cu următorul cuprins:

Berlin, Februariŭ, 1881.

Vă mulţumesc pentru telegrama ce mi-ati trimes in numele „Societătii germane de reforme,“ si sunt gata să impărtăsesc cu d-voastră speranta in realisarea unor relatiuni sociale mai bune, indată ce vom inceta să asteptăm imbunătătirea lor printr'o resărire spontanee.

Bismarck.

O telegramă aproape de acelasi cuprins a primit si comitetul anti-semitic al studentilor din Lipsca.

---

## CORPUL DIDACTIC
## si
## PROIECTUL DE LEGE AL D-LUI CONTA

Vălenĭ, 8 Februare, 1881.

Domnule redactor,

Subsemnatii membrii ai corpului didactic din urbea Vălenii de munte, judetul Prahova, ca unii cari suntem isbiti de o potrivă cu cei lalti membrii ai acestui corp din tară, prin proiectul de lege al instructiunei presentat camerei; cu onoare vă rugam, d-le redactor, a primi adesiunea noastră la petitiunea corpului didactic din Bucuresci si Ploesti, inaintată si citită in camera legislativă.

Primiti vă rog, d-le redactor, asigurarea distinsei noastre considerătiuni.

*Vasile Mărgineanu, M. Alexandrescu, C. Vasilescu, Elena Ginea, Eftihia Mărgineanu.*

---

Domnule director,

Corpul didactic primar din urbea Mizil, luând cunoscintă de *intimpinarea-protest*, inaintată corpurilor legiuitoare, de către comisiunea Onor. profesori din capitală, vine cu tot respectual a vă ruga, domnule director, să bine voiti a ne prenumăra si pe noi intre aderentii mentionatului protest.

Primiti vă rugăm, domnule director, incredintarea distinsei noastre considerătiuni.

*D. Popescu, C. Marinescu, M. Sieritianu, E. Michailescu, Elena Grigorescu.*

## CORESPONDENŢA „ROMANIEI LIBERE“

Slatina, 1881 Febr. 8.

Stimate d-le redactor,

E drept ca meritul, virtutea si fapta bună să fiă, dacă nu recompensate, dar cel puţin incurajate si făcute cunoscut societătii spre a fi imitate.

Iată de ce voiŭ să spun: La 31 Ianuariŭ espirat, d-nul Alois Pfintner, farmacist din Slatina, a dat in casele d-sale, cele mai bine aranjate, un splendid bal mascat in costume. Scopul acestui bal a fost foarte laudabil si uman, fiind-că toti invitatii au semnat câte un bilet numit *„Absolvatoriŭ“* de câte 1, 2, 3 si 4 lei. Cele de câte 1, 2 si 4 l-i s'au distribuit săracilor, cari au primit sumele adunate spre a'si intimpina nevoile.

Absolvatoriele de 3 lei erau destinate pentru elevii sermani din scoalele orasului. O multime de elevi din scoala ce dirig si-au procurat cărtile necesarii prin acest laudabil mijloc; ba incă recomandând d-lui Pfintner un baiat sărman care n'avea de cât cămăsuta si o zeghe ruptă, in care tremura amar, — ca să-i dea un bilet, d-sa, pe lângă bilet mi-a inaintat si o sumă suficientă de am cumpărat un cojoc si materie pentru itari. — Bucuria si multumirea copilului care scăpase de tremurat era indescriptibilă! D-zeŭ să proteagă inimile nobile! Fie ca a-emenea fapte ca ale d-lui Pfintner să fiă imitate de toti avutii! Onoare, laudă si multămire d-lui Pfintner si tutulor celor-ce au subscris in folosul săracilor! Mi permit dară, domnule redactor, a cere pentru aceste putine rînduri generoasa ospitalitate a coloanelor stimabilului d. ziar, pentru care vă multumesc cu anticipatie.

I. G. Sfintescu.

---

## FOIŢA «ROMANIEI LIBERE»

— 11 Februare —

L. TREGAN

## AVENTURELE PERICULOASE

### ALE UNUI MARINAR FRANCES IN NOUA-GUINEA

traducere de

P. M. GEORGESCU

### CAPITOLUL VIII.

Calea pe care mergeam, devenea din ce in ce mai periculoasă; din toate părtile se deschideau căscături de prăpastii, si atât caii cât si oamenii incepeau să se obosească. Afară de aceasta, frigul devenia pătrunzător cu cât ne apropiam mai mult de locasul zăpedilor perpetue. In fine, când am ajuns la o inăltime de cel puţin cinci-sprezece mii urme de-asupra nivelului mării, incepurăm a ne coborî pe coasta opusă a muntelui. Nici o-dată vre un Orangunoş n'a cugetat a se sui mai sus de cât noi.

— De cea parte, ămi zise Lanna, locuesce spiritul lui Tanavorkon. Adese-ori cine-va ăl poate auzi cum ăsi vorbesce el siesi, si ar fi periculos a trece in partea muntelui, pe care 'si-a oprit-o pe seama sa.

Se pretinde că matrozii sunt superstitiosi. In toată viata mea insă n'am găsit pe vre-unul care să fie mai superstitios de cât Orangunosii. Ei dau viată si o putere extra-ordinară la tot ce nu cunosc, si de si nu adoară pe acesti zei, pe cari si-i crează singuri, au insă cea mai mare frică de dênsii.

Spectacolul ce se desfăsura la poalele noastre era minunat si măret. Vederea cuprindea toată partea regatului de Cutar, pe care o cunosceam, si la marginea extremă a orizontului se intindea lacul pe care'l văzusem cu Lagankeon la plecarea noastră din Ragek si care, din depărtarea aceasta, mi se părea numai ca un nouraş albăstruiŭ. La sosirea noptei, ne aflam deja la câti-va metri mai jos de puntul culminant si am mas peste noapte adăpostiti intr'un fel de colibă foarte grosolan lucrată cu trunchiuri de arbori abia ciopliti. După câte-va ore furăm desteptati prin nisce tunete atât de violente, in cât muntele părea că se sgudue din temeliile sale. Urletele bubuiturilor se rostogoleau din stâncă in stâncă, unul după altul, ca nisce descărcături de artilerie; fulgerele se succedau asa de repede, in cât tot cerul se părea inflăcărat, si o ploaie terentială pătrunzênd prin invelisul colibei ne udase până la piele. Un vênt teribil sufla mugind prin strîmtorile muntelui, si din când in când mi se părea că auziam un glas puternic gemênd si tânguindu-se. După două ore vijelia se potoli, vêntul incetă, si când eram aproape să re-adorm, de o-dată isbucni un sgomot ca bubuitura unui tun, urmat de nisce trostene prelungite cari se păreau esind chiar de-asupra capetelor noastre. Lanna ămi zise atunci cu o voce tremurătoare:

— Ascultă! vorbesce Tanavorkon!

Si in adevăr, ascultam. Sgomotele straniĭ continuau, intocmai ca acelea ce auzisem pe mările australe, când sloiurile de ghiată trosneau sub influenta căldurei. Conchiseĭ din aceasta, că mai sus pe munte existau niscai-va ghietare pe cari le umezise ploaia si din cari rupându-se câte-va bucăti se scufundau si se prăvăleau.

Intr'acestea, nenorocitii mei tovarăsi erau frământati de o groază nespusă. Glasul lui Tanavorkon vestia mânia sa, si toti asteptau cu neodihnă ziua spre a fugi mai curênd din acest loc infricosat.

Abia se streecurase o palidă rază de soare in coliba noastră si năvălirăm afară cu totii, spre a reincepe cât mai curênd coborîrea. Frigul era teribil, potecile se schimbaseră in torente, si nu puteam inainta de cât foarte incet, cu atât mai vêrtos, că adesea trebuia să ocolim nisce cataracte de apă ce se formaseră peste noapte. Razele soarelui se resfrângeau in ele ca o multime de curcubeuri multi-colore, nespus de plăcute la vedere; cu toate acestea eŭ mă simtii incântat când, după câte-va ore, ne aflarăm pe o cale mai puţin inegală, dar mai sigură.

Pe la sfintitul soarelui, ne apropiasem foarte mult de tinta călătoriei noastre. Temperatura era mai dulce, iar noaptea strălucită. Priveam nenumăratele stele cari schinteiau pe ceriul albastru inchis si despre cari Lanna zicea că erau nisce schinteĭ pe care le lipise Otaru pe ceriŭ! Puţin câte puţin resăritul se colorâ cu o fată trandafirie, care mergea tot mărindu-se. De o-dată această fată se ingălbeni, in urmă ăsi indoi violciunea, si, in acelas timp văzuĭ posomorindu-se si schimbându-si forma un nuor negru si gros, care stetea nemiscat de-asupra unui pisc depărtat. Ar fi crezut cine-va că o parte din munte se aprindea. Intrebai pe Lanna, cerându-i explicarea acestui straniŭ fenomen; si el ămi respunse:

— Acesta este focul bucătăriei lui Tanavorkon; tocmai ăsi pregătesce dejunul.

Urmăriĭ mai mult timp jocul acestor lumini si mă incredintai că asistam la eruptiunea unuia din aceĭ vulcani in activitate, de cari sunt o multime in interiorul Noueĭ-Guinee.

Simtiam o bucurie nespusă, de vreme ce mă puteam numi cel d'antêiŭ European, care contemplam minunile acestei tări necunoscute! Pe urmă gândurile mele sburară spre Francia: revăzui satul in care mă născusem, ămi aduseiŭ aminte de mumă-mea, de amicul meŭ Filip, care durmi somnul cel vecinic in fundul Oceanului! Daca n'am murit si eŭ de o-dată cu dênsul, dacă mă aflam incă intreg si sănătos in mijlocul inchinătorilor la idoli, de cari eram ocolit, e că mă ocrotia Dumnezeŭ! Si cuprins de un viŭ simtiment de recunoscintă, — eŭ care nu mă inchinasem de atâtia ani — căduĭ in genunchi, in mijlocul tovarăsilor mei adurmiti, si ruga mea călduroasă se inăltă spre Creatorul tutulor făpturelor.

(Va urma).

www.dacoromanica.ro

## CARACTERUL BATAUŞULUI..

In sistemul dulce şi molatec al momeleĭ s'al corupţieĭ trebue să facĭ iconomiĭ, ajungând la scop prin mijloace marĭ insă fără să prăpădeştĭ mult bănet. D'aci porni născocirea bătăuşului. E greŭ să supui pe alegĕtorul duşman şi închinat ideilor luĭ, căcĭ 'ţĭ trebuesc milioane, şi mulţĭ din oamenĭ noştri ne avĕnd in pungă nicĭ para chioara nu pot corupe; e lesne să făgăduescĭ, să amerinţĭ, să te rogĭ, să te ploconeştĭ *la toate secăturile* de alegĕtorĭ, dar românul nu so incovoaie cu d'alde astea. Decĭ a trebuit gândire politică, geniu matur, ca să se purceadă la aplicarea constituţieĭ prin mănuirea niştor scurtăturĭ de lemn pe spetele poporuluĭ alegăcios. Vieaţa alegătorească in România a suferit de ciuma bătăcĭ căţi-va anĭ. Insă şi bătăuşiea politiă are partea sa bună: infrăţirea treptelor societăţeĭ noastre. Căţi ministriĭ, bizdadele, oamenĭ luminaţi, avocaţi aleşĭ, ingineriĭ, negustorĭ de frunte, nu s'aŭ imprietenit cu poporu, nu cu cel dĕsculţ şi mitocănos ci cu cel bătaş. Căte acrimĭ d'ale nobililor şi căte suflete inalte nu s'aŭ topit la moartea rĕposatuluĭ martir politic *Geambaş*! Armata bătăuşilor, agerĭ, sdravenĭ, voinicĭ, falnicĭ, se ţinea cu banĭ publicĭ: naţionalĭ, judeţeneştĭ, primăreştĭ şi eforeştĭ. Bătăuşiĭ eraŭ niste slujbaşĭ timpuroşĭ, numiţĭ fără decret domnesc, de către capiĭ vr'unuĭ partid politic. Bătăuşul făcea numaĭ politică guvernamentală. Era o greşeală mare, politică, economică, socială, ca să nu descriem, chipul, firea, viaţa bătăuşuluĭ, ca să vedem cum printr'ĕnsa să rĕsfrânge purtarea, caracterul şi demnitatea omuluĭ nostru de stat şi să preţuim dar şi iubirea luĭ de ţară, căreia 'ĭ vindea tot ce avea, numaĭ să se implinească dările la timp, din carĭ se plătea vestita ceată de dalhauci politicĭ.

Nimic maĭ greŭ de căt a dibui un caracter in bătăuş. Ca şi stăpânul luĭ, bătăuşul e lipsit de această semănţă a suflăreĭ divine. Era o dată in ţară, când administraţia sa politică găsia cu cale a plămădi, creşte, nutri şi plăti bătăuşul. Oamenĭĭ marĭ aĭ noştri, fiind că n'aveaŭ vrednicie să cărmue poporul şi gură să le vorbească şi să fie ascultaţi, aŭ născocit maĭ bine bătăuşul, care infrâna şi vorbea la alegerĭ. Poporul plătia cinstit darea, şi cărmaciĭ plăteaŭ simbrie şi locuinţă bătăuşuluĭ din banĭĭ ţĕreĭ. Bătăuşul politic dar este şi era inima de guvern. A trebuit sp nare nevinovată să sufere cam zece anĭ, popor să rabde şi până să scrie, ca să nu moară nicĭodată din mintea ţĕreĭ amintirea că naţia, plină de oamenĭ de stat, a fost să fie căzută la atâta neputinţă, in căt purtătorii bâtelor măcar căte-va luni să conducă frânele mihoanelor de somnoroşĭ din neamul latin.

Bătăuşul este un român de rând, fost odată om de omenie şi muncitor harnic, netrecendu-ĭ nicĭ prin vis că se va hrăni când-va miseleşte din sfinţiĭ banĭ aĭ statului. El, cu mustaţa lungă şi adusă, cu părul valvoiŭ şi neţeselat, cu pantaloni creţĭ, cu căciulă de oaie incap şi purtată cam pe ceafă, cu mintenaşu albastru ca şi pantaloniĭ, cu cipicĭ cu talpă groasă in picior, şi la timp cu reteveiul in mână, semnu meseriei sale, se lăsa de precupeţie, de cismărie, de măcelarie şi mergea unde-ĭ poruncea popa or starostea, adică capu luĭ, numit şi plătit din gros de fruntaşiĭ politicĭ, ca să ţie pace şi să cărmue ceata. Bate nu bate, plata ĭ merge, plata creşte bătăuşuluĭ. Bătăuşul la ce, mĕ mir, să ĕşi muşte buzele, să'şĭ frângă degetile, să'şi strângă inima de durere? Traiul luĭ, învĕţul, porunca capuluĭ, sulița soldatului adus in prijma ceteĭ civile să-ĭ dea curaj, indemnul poliţieĭ şi maĭ ales mâncarea şi băuturica, ĕl fac să'şĭ mistue orĭce mustrare de cuget şi să meargă nebuneşte şi hoteşte innainte. Nu poate crâcni nimic sluga tăritoare contra stăpânuluĭ dărĭ de putere. Lucru de memorat pentru bătăuş insă era să-l turlăceştĭ ţeapân, să-ĭ daĭ drumul cânipiŭ; cum puşca şi tunul nu trăsnesc şi nu lovesc fără gloanţe şi ghiulele, aşa şi bătăuşu nu făcea nimic de nu-l umpleaĭ cu banĭ, de nu-ĭ dedaĭ de băutură!

Da bine, frăţioare, poate că ţara e datoare şi trebue să facem iconomiĭ şi că nu e timp ca noĭ oamenĭ marĭ şi micĭ să ne jucăm cu bâta pe spinarea poporuluĭ, poate că nevasta, copiĭ şi vitele bătăuşului staŭ nemâncate, pentru că bătaşul nelucrând şi cheltuindu-şi simbria singur in chefurĭ grăjdoase uită să trimeaţă s'acasă din banĭĭ daţĭ de căpitanu luĭ, une orĭ şiret căcĭ le taie din leafă. Nu-ĭ nimic: soarta bătăuşuluĭ e fericită; el, in adăpost, la umbră, in marginea oraşuluĭ, ziua şade lungit cu pântecele in sus intr'un grajd inchiriat ca din partea primărieĭ şi noaptea bea şi mănâncă şi mănâncă şi bea ca să aibă mâine poimâine putere in mână şi mintea-ĭ derjă să nu mai cugete ci să picnească bine şi după porunca pe rolu luĭ, pe timpu de alegătoriĭ, prada politică, domnă de lăcomiea măciucei stătută şi văcuită de lene lângă 'ngălatu luptăciŭ bătăuş. Bătăuşul, de e pe jos cu nasu inţesat de mirosul vinuluĭ s'al pelinuluĭ, cu gura duhăită de cimbrul *mititeilor naţionalĭ*, cu hainele zăcute in năduful grajduluĭ, casarma luĭ politică, unde ca vita pusă la ingrăşat s'a resfăţat armăsăreşte in belşug căte va săptămânĭ inainte de alegerĭ, dă coate la oamenĭ, la copiĭ şi la cocoane, ciupeşte femeile de drum, dĕsfecioreşte fetele când i se trece, bea la cărciumă, la cafenelele lăturaşe, mănâncă la băcănie, pleacă şi nu plăteşte, impinge pe trecĕtorĭ cu isteţime, trage la ghionturĭ şi la ceomege la intâlnitorĭ, ţine mărginile in păr şi in spaimă, aruncă cuţitu după oamenĭ când e *târnosit* şi părĕndu-ĭ că este tot intre voinicĭĭ d'adunatură de la cheiurile ceteĭ luĭ, că nea Ţicu, rĕposatu intru fericire Geambaşul, cuscru sĕŭ Hamalu, Francă cumetru şi alţiĭ, ĕl vezĭ că-ĭ e drag pe lume; Bucureştĭ ĕi sunt in pungă şi sprijinit de poliţie, indurat de căte un judecător, suferit chiar de opiniea publică până la o vreme, gătu-l pardosit de drojdiĭ ĕi zice: dar maĭ hi cinci ocaluţe, n'ar strica d'alu Busiocu; capu-l trudit şi plecat spre dreapta pare că i face semn: la tĕrlă!!! Tovarăşi stricaţi insă ĕl silesc şi'l pornesc la altă cumetrie: ca să se dreagă, c'aşa e obiceiul pământuluĭ.

Pentru ce, mĕ rog, atâta cheltueală, supĕrare, socotelĭ, bucurie şi fericire ascunsă pe unĭĭ, cu aştĭ oamenĭ, ceĭ maĭ truposĭ şi vĕrtoşĭ, carĭ şi-aŭ uitat aşa de curĕnd de muncă, de ruşine şi de cinste? Nu vĕ incruntaţĭ nimenĭ la mine: noĭ tinerĭĭ rĕspectând faptele voastre le ţinem minte şi le scriem povestindu-le să rĕmâie la viitor de pilde. Pentru ce? Fiind-că mâine in rĕvĕrsatu zorilor, *la ţignal*, toţĭ cetaşiĭ cu binecuvĕntarea taichi popi să se scoale, să se imbrace, să se inchine, să sărute mâna popi, să s'adune in pĕr, să nu lipsească v'unul, de la alegerĭ şi să risipească pe oamenĭĭ ce-ĭ aduce legea poate cu sila s'aleagă. Acum legea tace şi s'ascultăm practicarea alegerilor sfinte: căte un procuror şade in poliţie pitit după spatele aghi, politica tiptilată din pământ din earbă verde scoate la gol, la lumină, la maidan, la ţeft, alegătorĭ d'aĭ noştri dar şi eĭ sfioşĭ la vederea bâtelor, telegrafu ţăcăne şi dă pe brâncĭ căcĭ umblă pe neresufiate in ţara toată, greoŭ de făgăduielile ce din gură spun miniştri fruntaşilor de bădăranĭ, cocoanele, gineri, socrĭ, nurorile, miresile şi căte o cocoană uitată, toţĭ şi toate jinduiţĭ de razele puterei alergă pe intrecute, daŭ peste lume, calcă oamenĭ numaĭ s'ajungă la prefecţĭ, la suprefecţĭ şi la primari, la căprari politicĭ, că se stăruie pentru doriţiĭ lor ca să'ĭ facă ceva mare in stat, că d'aiea sunt romanĭ, eară in curtea loculuĭ de alegerĭ să vĕd două tabere rĕsnite, una maĭ nenorocită de căt alta, uitându-se chiondoriş unii la alţĭ: d'o parte cărdul alegătorilor numit *colegiu electorale*, dincolo inganfat a şi fa nica ceată a bătăuşilor, care val-vĕrtegiŭ e scoasă din vr'o ascunzĕtoare şi adusă aci, nu se voteze nicĭ se tulbure apa, ci se poftească pe cetăţenĭ a'şĭ da glasu pentru cine o vrea. Bătăuşiĭ pentru că de multă petrecere nu maĭ aŭ ţinere de minte, aŭ grijă să insemne pe spate cu tibişir pe cine nu's d'aĭ noştri şi aŭ ochit de timpuriŭ pe ceĭ cu căciuli şi legături albe pe cine nu sunt d'aĭ voştri. Mi se pare or auzi ceva? Mi's ochi impăienjeniţĭ? Iea! Buşelĭ, răpăielĭ, părneală goală, tĕrnuieală la toartă, forficătură; maĭ ţine-l pĕn'o ameţi, intoarce-l că-ĭ tare de ânger; iea altă scurtătură dacă ţi se frânse aia; maĭ imprumută pumnĭ la nea Hamal; aţinte-acolo tu; prăvăleşte-l pe scară, că asta nu-ĭ d'aĭ noştri; sucește-l mâna, miercăe-l ca pe dracu ieaĭ mirul, cumnate; arată-ĭ musteaua la moş-Adam; fal hin; incalţă-l; păzea neintesc că te şi incălzesc; popieşte-l nasule; cată-l de lindine şi altele... astea sunt, dragiĭ noştri prietenĭ, mângăitoarele şi dragastoasele cuvinte, pofteli, fapte, cu care insărcinaŭ politicĭ noştri pe stropolitoriĭ, pe trepadușiĭ de casă, insărcinaţĭ inadins să poftească şi să primească lumea la alegerĭ. Fie că murdarĭ feciorĭ tineaţĭ la casele voastre! Mĕ mir unde ascundeaţĭ atunci conştiinţa voastră? Or vorbesc dĕspre v'o reposată. Sub regulament nu era bine, căcĭ nu era legĭ bune. Constituţiea cu libertăţile sale trebuia să schimbe şi să bage in sângele poporuluĭ alte deprinderiĭ maĭ alese, alte forme şi practicale. Şi aste inoirĭ să fac cu oamenĭ, cu timpul şi cu banĭ. Decĭ a trebuit pentru fericirea sventuratei noastre naţiĭ ca să meargă tinerĭ din toate treptele să invețe in străinătate, să se intoarcă in ţară cu multă lumină, cu ageră dibăcie şi cu adâncă ştiinţă despre cărmă, revoluţiĭ, rĕsturnariĭ, distronărĭ, şi cu chin, cu trudă să născocească cum pe calea povĕrnişuluĭ libertăţile se cade să se intărească şi să se simtă bine lipite pe spinarea poporului alegător şi nealegător, infăşurate pe reteveie ca foile pe vergeluşa de plăcintă.

Viŭ recunoscĕtor pentru această strălucită intogmire politică ce nu maĭ este şi maĭ ales pĕtruns de respectul martirilor acesteĭ organisaţiuni sociale, aşi fi păcătuit şi aşi fi fost intre sufletele de nimic ale ţĕreĭ, dacă aşi fi pus la uitare memoriea *domnieĭ bâte*, maĭ vĕrtos când acum acel ticălos vĕrtej politic e departe de noĭ şi'l pot zugrăvi fără părtinire şi patimă pentru v'una din părţi şi când fericit am fost că soarta m'a ferit d'a gusta vr'odată mierea bâteĭ gentile, intreţinută cu banĭ publicĭ şi primită cu lacrimi nevinovate de bucurie.

Nicĭ poporul, snopit, bătut, şontorogit, nicĭ bătăuşul buhăit, plătit, amorţit, or mort, n'a folosit nimic. Căştigul e al cărmuitorilor politicĭ, stăpânii bâtelor; căcĭ băgĕnd zizanie, intrigĭ, ameţeală in toate mințile şi slăbindu-ĭ prin rĕsnire şi ură pe romanĭ, duc ţara cum vor şi oamenĭĭ de caracter fiind scuipaţĭ, uiduiţĭ şi urmăriţĭ, ĕşi fac mendrele, corupĕnd, momind, şi-şĭ doldoresc buzunarele. *Vezĭ, aceasta este, nepoate, magiea d'a cărmui poporul părălindu'l şi mulţumindu-ţi, căcĭ nu te simte!* Bâtele intunecate sunt tot atât de nenorocoase ca şi măciucile pe faţă. Duşmaniĭ poporuluĭ sunt politicĭĭ ce nu'l luminează şi-ĭ ung ochiĭ cu nimicurĭ, scoţĕndu-l din gând cu musica la sĕrbătorĭ, cum scoţĭ ariciul din ghem tocându-ĭ pe vătraiŭ.

*D'ar şti poporul ce este sus, n'ar maĭ fi copil politic.*

**Gr. M. Ipescu.**

## CORPURILE LEGIUITOARE

SESIUNE ORDINARA.

*Şedinţa din 10 Februare 1881.*

**Senatul.** — Se votează pensia de 1370 leĭ lunar d-luĭ Al. Cantacuzin, membru la Curtea de casaţio.

—X—

Se adoptă bugetul de 101,484 leĭ pe 1881.

—X—

D. Grăjdănescu interpelează pe d. prezident al consiliuluĭ in privinţa despăgurilor ce trebuesc date Giurgiuluĭ. Respunsul ĕl lasă nemulţumit.

**Camera.** — D. Sihleanu, inviersunatul dujman al *pochilor*, in calitate de membru in comisia financiară, face „revelaţiuni curioase.“ E vorba de creditul de 30,000 leĭ, cerut de guvern, pentru mănţinerea ordiniĭ publice. Onorabila ilustraţie financiară-patriotică spune că d. ministru de interne a cheltuit 100 de leĭ cu ocasia călĕtorieĭ cu M. S. R. prin Moldova, că a plătit hotelul pentru o f mee şi că n'a spus ce a făcut predecesorul sĕŭ cu 86,000 de francĭ.

Ilaritatea Cameriĭ a fost la culme.

—X—

S'a citit raportul asupra proiectuluĭ de lege privitor la corpul advocaţilor (suprimarea legiĭ din 1864).

Incepĕnd discuţia asupra proectuluĭ, dd. Lahovary şi Carp ĕl combat apoĭ şedinţa se ridică şi discuţia se amăna pe azĭ.

## ARENA ZIARELOR

*** „Românul“ crede că e de un interes capital a discuta cestiunea emfiteuselor, şi crede că făcĕnd două treĭ citaţiunĭ de prin dreptul român şi condica Caragea discută cestiunea indestul de juridic.

Cestiunea aceasta presintă un insemnat interes practic. s'ar merita un stdiu lung s'amănuntit, căcĭ marĭ şi, in unele locurĭ, reaoltătoate abusurĭ s'au făcut de proprietarĭ pământuluĭ in paguba săditorilor, si numeroase sunt contestaţiunile ce s'au născut intre enbaticarĭ şi proprietarĭĭ de pământ.

Tribunalele d'altă parte aŭ şovăit intre o teorie şi cea l-altă recunoscĕnd unele pe embaticarĭĭ săditorĭ de viĭ — spre esemplu — ca proprietarĭ aĭ lor, iar altele declarând pe proprictarĭĭ pământuluĭ şi proprietarĭ aĭ viilor, cu dreptul d'a schimba saicinele din vechime şi d'a impune cultivatorilor altele.

*** „Timpul“ luând la refec purtarea onor. Primării in ceea ce priveşte impositele, dă pe faţă mania de a lustrui centrul decorat maĭ mult cu firma streine in dauna mulţimeĭ flămânde, peste care cade atâtea biruri.

A impune taxe peste taxe imenseĭ majorităţi a populaţieĭ din periferiĭ pentru a lustrui căt se poate maĭ mult centrul, populat in mare parte de firme străine, este poate foarte frumos din punctul de vedere al aparenţelor civilisaţieĭ, pe carĭ am ştiut atât de bine a ni le insuşi, e insă păgubitor pentru mulţimea mare, car ar avea mult maĭ multă nevoie de-o piaţă singură, in care să'şĭ ofere munca braţelor pe un preţ convenabil, de căt de lustruirea cu peria a stradelor. E un principiŭ conservator de-a nu avea ambiţii in disproporţie cu mijloacele de carĭ dispuĭ, de-a nu incorda puterea impozabilă până la istovire.

*** „Presa“ se incearcă a invedera că adunările legiuitoare, greşeala *juridică* aŭ comis votând proectul-Grădişteanu, ajunge la următoare conclusie:

Cuĭ a făcut rĕŭ majoritatea procedând cu atâta grăbire? A ingreunat maĭ întâiŭ posiţiunea guvernuluĭ sĕŭ; şi a făcut apoĭ rĕŭ, sieşĭ şi ţĕriĭ, *dând opositiuneĭ arme* spre a o atăca cu maĭ multă tăriă.

Dea Domnul ca prevederile noastre să nu se realiseze; insă aceasta nu ne impedică de a constata că s'a făcut o greşală mare şi positivă.

Dacă o spunem pe faţă este după cum am zis de la inceput, că noĭ *ţinem* la Adunările şi *la guvernul actual*, şi că ne pare foarte rĕŭ când vedem că se comit asemenea greşelĭ.

Ciudate principiĭ de drept! Au haz.

## Serviciul telegrafic al «Romănieĭ Libere»

— 23 Februare — 9 ore dim. —

**Viena, 22 Februare.**

„Politische Corespondenz“ scrie: guvernul grecesc n'a ordonat chemarea rezervelor inainte de a informa despre aceasta pe reprezentanţiĭ puterilor şi inainte de a le da esplicaţiunĭ pacinice in sensul că mĕsura decretată azĭ nu e de căt executarea uneĭ hotărîrĭ deja luate şi fără intenţie de provocare. Reprezentanţiĭ Greciеĭ pe lângă puterile streine aŭ primit ordin să dea aceleaşĭ esplicaţiunĭ.

**Berlin, 22 Februare.**

Camera deputaţilor din Prusia a restabilit, prin 175 voturĭ contra 147, artic. VII din legea administrativă, articol ce fusese respins de camera seniorilor. — Comisarul guvernamental s'a opus la restabilirea acestuĭ artic. declarând, in numele ministruluĭ de interne si in numele guvernuluĭ, că e inacceptabil. Comisarul guvernamental a adăugat că nu e dator să scuzeze absenţa ministruluĭ de interne.

**Paris, 22 Februare.**

Camera deputaţilor a adoptat, cu toată opunerea generaluluĭ Farre, ministru de rĕsboiŭ, art. 9 din legea asupra administraţieĭ armatiĭ, care art. subordonează administraţia corpurilor armateĭ generalilor-comandanţĭ de corpurĭ şi nu ministruluĭ de rĕsboiŭ. — Se rĕspândeşte sgomotul ca gen. Farre şi-a dat dimisia.

— Camera a respins, cu 303 voturĭ contra 139, moţiunea d-luĭ Lenglé, care tinde la deschiderea uneĭ anchete asupra promisiuneĭ de a se trimite 30.000 puştĭ Grecieĭ. — Se asigură că ducele de Broglie va interpela Joui pe guvern asupra aceleeaşĭ cestiunĭ.

(Havas)

☛ **Posta Redacţieĭ.** — D-luĭ *Grachus Ploeştĭ.* — Articolul dv. se va publica in curĕnd.

## BULETINUL FINANCIAR de la 18 Febr. 1881

| Cursul de Paris. | | Cursul de Berlin | |
|---|---|---|---|
| Renta română 5% | 82 — | Prior căilor fer. . | —.— |
| Acţ. Băncĭ Rom. | —.— | Obligaţiunile idem | 100.80 |
| Renta franc. 5 % | 119.55 | Acţiunile idem . . | 60.55 |
| Lose tureescĭ . . . | 52.— | Obl. nouĭ 6% idem. | 93 25 |
| | | Impr. Oppenheim. | 109 90 |
| **Cursul de Viena** | | **Cursul de Londra** | |
| Napoleonul . . . . | 9.30 | Impr. Openheim . | 107.— |
| Galbenul. . . . . | 5.52 | » Stern . . . . | 105.— |
| Renta met. 5%. . | 76.50 | | |

## BIBLIOGRAFIE

In curĕnd va apare Partea I-a din

**CURSUL DE FORTIFICATIE PASAGERA**

format 8° intr'un volum cu Atlas de 20 Planşe marĭ de Căpitan Crăiniceanu.

*Preţul 7 leĭ pentru subscripţie.*

Subscripţiile se pot face trămiţĕnd costul la autor, la Statul Major de geniŭ din Bucureşcĭ.


MEDIC ŞI CHIRURG

**Drul WILH. SALTER**

DE LA FACULTATEA DIN VIENA.

**Special: BOALE DE FEMEI ŞI SYFHILIS**

anunţă onor. public că s'a stabilit in strada Sf. Ioan noŭ No. 1 (lângă hotel Patria) şi ţine consultaţiuni de la 8-9 ore a. m. de la 3—5 p. m.

**ANUNCIU IMPORTANT**

S'a infiinţat o nouă magazie cu lemne de foc, tăfan, şi fag de prima qualitate Vĕnd şi după greutate o toană saŭ 1000 kilograme de lemne uscate, tăete şi despicate şi aduse la domiciliŭ numaĭ **26 fr.** Pentru înlesnirea D-lor consumatorĭ se vinde şi cu suta de kilogr. Insă da la 500 kilo. in jos transportul priveşte pe seama cumpărătoruluĭ D-niĭ amatorĭ a se adresa in Strada Berzi No. 17 bis, in apropiere de atelierul gărei Târgovişti.

**Hristu Simeon.**

**LA MAREA BURSA NATIONALA**

41 bis, STRADA LIPSCANI, 41 bis

**I. M. FERMO & FRAŢII BENZAL**


## CURSUL BUCURESCI.

**Pe ziua de 11 Februarie, 1881 ora 10**

| OBLIGAŢIUNI | Cump. | Vend |
|---|---|---|
| 6 „ Oblig. de Stat Convertite. . . | 91 | 92 |
| 6 % » Căilor ferate Române. | 92 | 93 |
| 8 Domeniale . . . . . | 104 | 05 |
| Dob. 10 fr. Oblig. C. pens. 300 l. . . | 200 | 210 |
| 7 % Scrisorĭ fonciare rurale . . . | 101 | 02 |
| 7 % » » urbane . . . | 95 1/2 | 96 1/2 |
| 8 % Impr. Municipal . . . . . | 101 1/2 | 102 1/2 |
| » cu pr. Buc. (bil. 20 l.) . | 27 | 28 |
| 5 % Renta română . . . . . | 81 | 82 |
| Acţiunĭ Dacia . . . . . Nuoĭ. | 350 | 400 |
| » Romania . . . . . | 80 | 85 |
| » Banca Naţională a Romănieĭ. | 573 | 578 |
| Domeniale esite la sortĭ şi cup. exig. | 1/ | arg. |
| Oblig. de Stat . . . | 1/2 | aur. |
| Rentă . . . . . | 1/2 | |
| Căilor ferate . . . . | 1/2 | |
| Scrisurĭ . . . . . | 1/2 | aur. |
| Argint Naţional contra aur . . . . | 1 1/2 | 1 % |
| Bilete de Bancă . . . . . | 1 1/2 | 1 % |
| Rubla hărtie . . . . . | | |
| Florinĭ . . . . . | 2 14 | 2 15 |
| Lose otomane. . . . . | 45 | 50 |
| **CURSUL DIN VIENA** 22 Februarie | | |
| Napoleonul . . . . . | 930 | |
| Ducatul . . . . . | 5 53 | |
| Lose Otomane. . . . . | 53 20 | |
| Rubla hărtie . . . . . | 122 80 | |
| **CURSUL DIN BERLIN** 22 Februarie | | |
| Oblig. căile ferate române . . . . | 100 80 | 100 90 |
| Acţiunile » » . . . . | 60 55 | 61 90 |
| Priorităţĭ » » . . . . | | |
| Oppenheim . . . . . | 109 90 | 09 90 |
| Ruble hărtie . . . . . | 214 45 | 214 60 |
| Oblig. noĭ . . . . . | 93 1/4 | 93 |
| Lose otomane . . . . . | | |
| **CURSUL DIN PARIS** 22 Februarie | | |
| Renta Română . . . . . | 82 | 82 |
| Lose otomane . . . . . | | 50 3/4 |
| **SCHIMBUL** 11 Februarie | | |
| Paris (3 lunĭ) . . . . . | 99 40 | |
| » la vedere . . . . . | 100 25 | |
| Londra (3 lunĭ) . . . . . | 25 25 | |
| » la vedere . . . . . | 25 45 | |
| Berlin (3 lunĭ) . . . . . | 123 1/4 | |
| » la vedere . . . . . | 124 | |
| Viena la vedere . . . . . | 215 | 216 |

Adrese pentru telegrame **FERMO BENZAL.**

www.dacoromanica.ro

Garanţie pe 3 ani

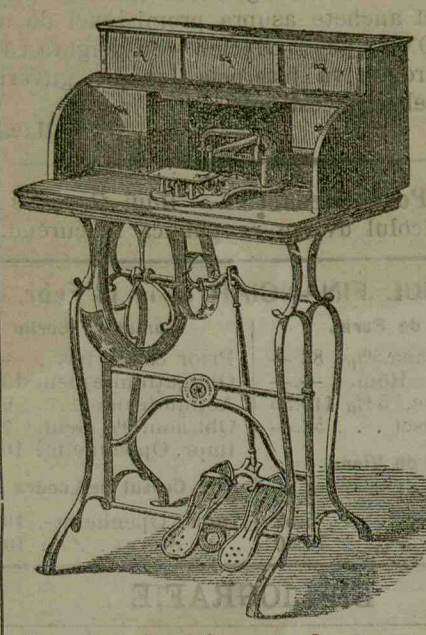
CEL MAI MARE

# DEPOU DE MASINE DE CUSUT

DE ORI-CE SISTEM

pentru familii şi meseriaşi — plătibile şi in căşturi mici

## BRÜDER KEPICH



**Bucuresci**, Strada Selari «Hotel Victoria»

**Galatz**, Strada Doamnei, lângă «Hotel Metropole».

**Craiova**, Strada Lipscanilor, 52.

**Brăila**, Strada Mare 55

*Invĕţătura gratis şi la domiciliŭ*

**Carte de invĕţătură** in limba română şi in tóte limbele europene.

**Preciuri curente** ilustrate gratis după cerere.

Mare deposit de requiste pentru maşine de cusut precum: **Ace, Aţă, Unt-de-lemn, Ibrişin,** etc. etc.

Reparaturele se efectueaza eftin si prompt

Invĕţătura Gratis

Maşinele de cusut platibile in căşturi septămănale

Maşinele de cusut platibile in căşturi septămănale



# CAPSULE SI DRAGEE

CU BROMUR DE CAMPHORA

A DOCTORULUI CLIN

Laureat al facultăţeĭ de medicină din Paris. — PREMIUL MONTYON.

CAPSULELE şi DRAGEELE D-ruluĭ CLIN, *cu bromur de camphorĭ* se întrebuinţéză pentru vindecarea bólelor următóre:

*Asthmul, Afecţiunile inimeĭ şi a căilor respiratorii, Tuse nervósă, Spasme, Tuse măgăréscă, Insomnie, Epilepsie, Hysterie, Palpitaţiuni nervóse, Danse de Saint-Guy. Paralisia agitantă, Tic nervos, şi in general in tóte tulburarile nervóse causate prin studiĭ escesive, Bóle cerebrale saŭ mintale, Delirium Tremens, Convulsiunĭ. Beşica şi căile urinare, şi in Escitaţiunile de orĭ-ce natură.*

A se lua 3 pênĕ la 6 capsule pe ḑi. Fie-care flacon este însocit de uă instrucţiune.

A se feri de contra-faceri şi pe fie-care flacon ase cere ca garanţie marca fabriceĭ (depusă) purtând semnătura Clin şi C-nia şi MEDALIA PREMIULUI MONTYON.

PARIS, CLIN şi C-nia, 14, STRADA RACINE.

Deposit in Bucuresci la D-nu Ovesa şi C. Gersabek, droguişti şi la D-nu Risdorfer, farmacist.



GUTTĂ RHUMATISME NEVRALGII

# OLIUL DE CASTANE DE INDIA

*Este întrebuinţat cu succes de la 1842*

Este cel mai bun calmant al Durerei

ÎNTRE ACCESSE, USAGIUL

SIROPULUI DE FRASSIN AL LUI GENEVOIX

Face vindecarea durabilă combătând predispositiunea.

Phcia GENEVOIX, 14, r. des Beaux-Arts, Paris şi în România.



# De vĕndare (maclaturi) hărtie stricată

(CU OCAUA)

A se adresa la Tipografia Stefan Mihalescu, Strada Covaci No. 14

*(Casa Pencovici)*



# MAGAZINUL DE PANZARIE

DIMITRIE LAZARESCU

IN COLŢ — 72, STRADA LIPSCANI, 72 — IN COLŢ

Bine asortat cu diferite Olande, precum Romburg Bilfeld, Clazărŭ, Creas, Madapolam Şifon, Calico, Sirting şi pînza pentru cearceafurĭ de 2½ şi 3 Coţi lăţime, Percalurĭ, Melino Tulpan, pînză transparante cu şi fără bordură şi pentru mindire, pichieturĭ cu şi fără păr Oksforturĭ anghină de pernă, Cămeşĭ de damă şi bărbaţĭ, pantaloni, Camizoane, fuste, Capóte, Ciorapĭ. Batiste, cravate, gulere, Manjete, Corsete, Cretóne cu florĭ, Plăpumĭ de lînă, Flanele suptiriĭ şi gróse, Caşneuri de Matase, Unbrele de ploe, platcĭ brodate, Mare depou de Mese şi servete, şi garnite de 6 şi 12 persóne, galoşĭ de damă, bărbaţĭ şi copiĭ, şi şoşonĭ de iarnă şi alte articole cu preţurĭ moderate.


# ANUNCIU

Onor. Trib. Ilfov secţ. III a fixat ca in ziua de 21 Februare a. c. să vĕndă cu licitaţiune publică următoarele imobile ale repausatuluĭ Ilie Jecu;

I. Proprietatea din strada Viitorul, suburbia Popa-Chitu No. 19, avĕnd o intindere mare de loc cu douĕ façade, maĭ multe camere de locuinţă, povarnă de rachiŭ, grajd şi şopron.

II. Proprietatea din aceaşi stradă No. 21, avĕnd maĭ multe camere de locuit, grajd pentru caĭ, şopron şi magazie.

III. Hanul din strada Salcămilor şi Viitorul, compus din prăvălia de la colţ cu dependinţile eĭ, şi alte 35 camere in curte şi la stradă.

IV. Proprietatea din Calea Moşi No. 246 (numit dulapul de la 10 mese) avĕnd o intindere mare de loc cu grădină, prăvălia de la pod cu dependinţele eĭ, alte dependinţe in curte nouĭ şi alte maĭ multe construcţiunĭ.

V. Proprietatea din Calea Şerban-Vodă No. 178, compusădin maĭ multe camere de locuit in faţa poduluĭ şi in curte, grădină, puţ in curte, etc.

Moştenitori zisuluĭ decedat incunoştiinţează prin aceasta pe amatoriĭ de a cumpĕra aceste imobile a se presenta negreşit in arĕtata zi de 21 Februare, de oare-ce s'a luat dispositiune ca toate aceste imobile să se vĕndă cu orĭ-ce preţ ar resulta la licitaţiune.

*Bucureşci, Februare* 1881.


# ELIXIR DIGESTIF DE PEPSINE

de GRIMAULT & Cie, Pharmacisti. la Paris

Cea mai mare parte din bólele de stomachu provin din insuficienţa de suc gastric pentru facerea digestiunei. **Pepsina Grimault şi Cie** preparată cu sucul gastric al óiei are proprietatea de a inlocui la om acest element al digestiunei. Această substanţiă este eare impreuna cu acidul lactic transformă in stomachu carnea animalelor intr'un liquid assimilabil care este sorgintea formarei sângelui.

Alcoolul vinurilor generòse conserva pepsina mai bine de cât ori care alt agent.

Forma de **Elixir** trebue sa fie preferita pentru administraţiunea acestui medicament **Elixirul de Pepsina** al lui **Grimault şi Cie,** preparaţiune agreabilă la gust. vindeca seu previne.

*Digestiunile cele rele,*
*Greţile şi acrimele,*
*Gastritele şi Gastralgiele*
*Durerile de stomachu,*

*Vărseturile si diarrhea,*
*Migrena,*
*Umflăturile de stomachu,*
*Bólele de ficat.*

LA PARIS, Cassa GRIMAULT şi Cie 8, strada Vivienne

ŞI IN PRINCIPALELE PHARMACII SI DROGUERII



LIBRARIA SOCEC & COMP.

A esit de sub tipar şi să află de vĕndare in toate librăriile din ţară:

ALFABET ROMANO-FRANCES

saŭ

Manual complect de citirea limbeĭ francese

cu esercitiĭ spre aplicarea regulelor in usul claseĭ I de gimnase şi lycee de *M. Rudinescu.*,

(Un vol 8°—VIII+88 pag). Preţul leĭ 1.50

Un povăţuitor sigur, orĭ cuĭ se interesează de a se esprima esact in limba francesă.

TEATRUL DACIA

Marţea Joia şi Sămbĕta

BALURI MASCATE

VECINICA FRUMUSEŢE A PELEI

OBŢINUTĂ PRIN USAGIUL

# PARFUMERIEI ORIZA

A LUI L. LEGRAND

Furnisseur de la Cour de Russie

BEAUTÉ ET JEUNESSE
CRÈME-ORIZA
DE
NINON DE LENCLOS
L. LEGRAND, PARFUMEUR
Fournisseur de plusieurs Cours
207 RUE ST HONORÉ, PARIS
Indulceşce şi albeşce PELEA, îi dă transparenta şi frăgedimea tinereţei. Ea preservă obrazul de părlélă şi de sbărcituri.
EXIGER DANS TOUTES LES PARFUMERIES ET P

ORIZA LACTÉ

LOŢIUNE EMULSIVĂ

Albeşce şi răcoreşce pelea, face să dispară, distruge pistruele.

SAVON ORIZA

Dupe doctorul O. REVEIL, cel mai dulce pentru pele.

ESS.-ORIZA & ORIZA-LYS

*Parfume nouĭ adoptate de fashiune.*

Oriza-Powder

*Pulbere florĭ de Orez*

Adereză polei şi ĭ dă catifeala persicei.

Plus de Teintures Progresive p. cheveux blancs
ORIZALINE
Pour la reda de indată Părului şi Barbei culórea lor naturală in tóte nuanţiele.
PARIS
207 rue St HONORÉ, PARIS
L. LEGRAND
Nu este trebuinţă de a spăla capul neci inainte neci după. Applicatiune simplă. Resultat immediat, nu pătézá pelea şi nu vatĕmă neci uă dată sănităţei.

Depositul principal: 207, Rue Saint-Honoré, 207, Paris.


# MERSUL TRENURILOR

PE LINIILE

# BUCURESCI-BARBOSI-ROMAN, BUCURESCI-VERCIOROVA, BARBOSI-GALAŢI SI TECUCIU-BARLAD

## Bucuresci-Barboşi-Roman

| Kilom. de la Bucur. | STAŢIUNI | Aretarea Trenurilor Tr. ac. 1 | Tren de pers. 5 | Tren de pers. 7 | T. mixt 11 |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Ore M. | Ore M. | Ore M. | Ore M. |
| | **BUCURESCI** Rest. p. | p. m. 9 35 | a.m. 7 40 | | |
| 10 | Chitila Restaur. | 9 52 | 7 59 | | |
| 18 | Buftea | 10 03 | 8 13 | | |
| 31 | Perişŭ | | 8 36 | | |
| 40 | Crivina | 10 34 | 8 54 | | |
| 60 | **Ploescĭ** Res. Sos. Plec. | 10 59 / 11 09 | 9 25 / 9 50 | | |
| 71 | Valea Călugărésca. | 11 24 | 10 09 | | |
| 77 | Albeştĭ | 11 33 | 10 22 | | |
| 94 | Mizil Restaur. | 11 57 | 10 59 | | |
| 113 | Ulmeni | | 11 32 | | |
| 118 | Monteoru | | 11 42 | | |
| 129 | **Buzĕŭ** Rest. Sos. Plec. | 12 42 / 12 48 | 12 00 / 12 20 | | |
| 149 | Cilibea Restaur. | | 12 52 | | |
| 169 | Faurei | | 1 25 | | |
| 190 | Janca Restaur. | 2 07 | 2 06 | | |
| 207 | Muftiu | 2 33 | 2 37 | | |
| 229 | **Brăila** Resta. Sos. Plec. | 3 00 / 3 06 | 3 10 / 3 25 | | a.m. 8 00 |
| 249 | **Barboşi** Rest. Sos. Plec. | 3 35 / 3 50 | 4 00 / p. m. | a. m. 9 10 | a.m. 8 45 |
| 262 | Serbeşti | | | 9 33 | |
| 279 | Preval | | | 10 02 | |
| 288 | Hanu Conachi | | | 10 20 | |
| 302 | Iveştĭ | 5 04 | | 10 46 | |
| 320 | **Tecucĭ** Rest. Sos. Plec. | 5 28 / 5 36 | | 11 15 / 11 40 | |
| 339 | Mărăşeşti | 6 07 | | 12 20 | |
| 354 | Pufeşti | | | 12 46 | |
| 365 | Ajud Restaurant | 6 48 | | 1 10 | |
| 379 | Sascut | 7 09 | | 1 34 | |
| 395 | Racaciune | | | 2 13 | |
| 412 | Valea Seacă | | | 2 42 | |
| 423 | **Băcău** Rest. Sos. Plec. | 8 10 / 8 15 | | 3 00 / 3 12 | |
| 444 | Galbeni | | | 3 48 | |
| 467 | **ROMAN** Res. Sos. | 9 15 a.m. | | 4 25 p.m. | |

## Roman-Barboşi-Bucuresci

| Kilom. de la Roman | STAŢIUNI | Aretarea Trenurilor Tr. ac. 2 | Tren de pers. 6 | Tren de pers. 8 | T. mixt 12 |
|---|---|---|---|---|---|
| | | O e M | Ore M | Ore M. | Ore M. |
| | **ROMAN** Rest. Plec. | p.m. 8 10 | | p. m. 12 10 | |
| 23 | Galbeni | | | 12 45 | |
| 44 | **Băcău** Rest. Sos. Plec. | 9 06 / 9 11 | | 1 17 / 1 27 | |
| 55 | Valea Seacă | | | 1 45 | |
| 73 | Răcăciune | | | 2 25 | |
| 89 | Sascut | 10 09 | | 2 53 | |
| 103 | Ajud Restaur. | 10 30 | | 3 22 | |
| 114 | Pufeştĭ | | | 3 41 | |
| 128 | Mărăşeştĭ | 11 09 | | 4 15 | |
| 147 | **Tecucĭ** Rest. Sos. Plec. | 11 33 / 11 41 | | 4 45 / 5 10 | |
| 165 | Iveştĭ | 12 05 | | 5 43 | |
| 179 | Hanu Conachi | | | 6 07 | |
| 189 | Preval | | | 6 25 | |
| 206 | Serbeştĭ | | | 6 54 | |
| 218 | **Barboşĭ** Rest. Sos. Plec. | 1 14 / 1 29 | p. m. 1 10 | 7 15 p.m. | p.m. 7 50 |
| 239 | **Brăila** Rest. Sos. Plec. | 1 58 / 2 04 | 1 45 / 2 00 | | 8 35 p.m. |
| 261 | Muftiu | 2 34 | 2 38 | | |
| 278 | Janca Restaur. | 3 00 | 3 15 | | |
| 298 | Faureĭ | | 3 48 | | |
| 319 | Cilibia Restaur. | | 4 21 | | |
| 339 | **Buzĕu** Rest. Sos. Plec. | 4 15 / 4 21 | 4 51 / 5 11 | | |
| 350 | Monteor | | 5 39 | | |
| 354 | Ulmenĭ | | 5 40 | | |
| 374 | Mizil Restaur. | 5 08 | 6 21 | | |
| 390 | Albeştĭ | 5 30 | 6 51 | | |
| 396 | Valea Călugărésca. | 5 39 | 7 03 | | |
| 408 | **Ploeşcĭ** Rest. Sos. Plec. | 5 54 / 6 04 | 7 20 / 7 45 | | |
| 427 | Crivina | 6 29 | 8 19 | | |
| 437 | Perişu | | 8 36 | | |
| 450 | Buftea | 6 58 | 8 59 | | |
| 457 | Chitila Restaurant | 7 13 | 9 15 | | |
| 467 | **BUCURESCI** Rest. S. | 7 25 a.m. | 9 30 p.m. | | |

## Bucuresci-Vărciorova

| Kilom. de la Bucur. | STAŢIUNI | Arotarea Trenurilor Tr. Ac. 3 | Tren mixt 17 | Tren mixt 9 |
|---|---|---|---|---|
| | | Ore M. | Ore M. | Ore M. |
| | **BUCURESCI** Rest. p | a.m. 8 15 | p. m. 4 45 | |
| 10 | Chitila Restaurant | 8 31 | 5 05 | |
| 24 | Ciocănescĭ | 8 52 | 5 31 | |
| 37 | Ghergani | 9 12 | 5 56 | |
| 49 | Titu Restaur. | 9 34 | 6 34 | |
| 70 | Găeştĭ | 10 04 | 7 18 | |
| 87 | Leordeni | 10 27 | 7 47 | |
| 101 | Goleştĭ | 10 48 | 8 11 | |
| 108 | **Piteştĭ** Rest. Sos. Plec. | 10 59 / 11 14 | 8 25 / p.m. | |
| 130 | Costeştĭ | 11 45 | | |
| 146 | Stolnici | 12 09 | | |
| 156 | Corbu | 12 25 | | |
| 168 | Potcóva | 12 45 | | |
| 189 | **Slatina** Rest. Sos. Plec. | 1 13 / 1 18 | | |
| 206 | Peatra | 1 47 | | |
| 219 | Balş | 2 10 | | |
| 235 | Peleştĭ | 2 34 | | |
| 242 | Cârcea | 2 45 | | |
| 251 | **Craiova** Rest. Sos. Plec. | 2 55 / 3 10 | m. p. 3 30 | |
| 261 | Isalniţa | | 3 47 | |
| 269 | Coţofenĭ | | 4 01 | |
| 279 | Răcarĭ | | 4 20 | |
| 286 | Filiaşĭ | 3 59 | 4 36 | |
| 299 | Butoeştĭ | | 4 57 | |
| 310 | Strehaia | 4 29 | 5 20 | |
| 325 | Timnea | | 5 43 | |
| 335 | Prunişor | | 5 59 | |
| 345 | Palota | 5 14 | 6 20 | |
| 364 | **T-Saverin** R. Sos. Plec. | 5 49 / 5 54 | 7 00 / 7 20 | |
| 382 | **VARCIOROVA** Sos. | 6 15 p.m. | 8 00 p. m. | |

## Vârciorova-Bucuresci

| Kilom. de la Vărcior | STAŢIUNI | Aretarea Treuurilor Tr. ac. 4 | Tren mixt 18 | Tren mixt 10 |
|---|---|---|---|---|
| | | Ore M. | Ore M. | Ore M. |
| | **VARCIOROVA** plec. | a. m. 11 00 | | a. m. 6 15 |
| 18 | **T.-Severin** R. Sos. Plec. | 11 21 / 11 25 | | 6 55 / 7 15 |
| 37 | Palota | 12 01 | | 7 58 |
| 47 | Prunişor | | | 8 14 |
| 57 | Timnea | | | 8 28 |
| 72 | Strehaia | 12 44 | | 8 51 |
| 83 | Butoeştĭ | | | 9 07 |
| 96 | Filiaş | 1 15 | | 9 29 |
| 102 | Răcarĭ | | | 9 39 |
| 113 | Coţofenĭ | | | 9 55 |
| 121 | Işalniţa | | | 10 07 |
| 131 | **Craiova** Rest. Sos. Plec. | 1 57 / 2 12 | | 10 20 / a. m. |
| 140 | Cârcea | 2 24 | | |
| 147 | Peleştĭ | 2 86 | | |
| 163 | Balş | 3 01 | | |
| 176 | Peatra | 3 24 | | |
| 193 | **Slatina** Rest. Sos. Plec. | 3 50 / 3 55 | | |
| 214 | Potcóva | 4 26 | | |
| 226 | Corbu | 4 47 | | |
| 236 | Stolnicĭ | 5 03 | | |
| 252 | Costeştĭ | 5 27 | | |
| 274 | **Piteştĭ** Rest. Sos. Plec. | 5 57 / 6 12 | a. m. 7 40 | |
| 281 | Goleştĭ | 6 26 | 7 55 | |
| 295 | Leordenĭ | 6 48 | 8 19 | |
| 312 | Găeştĭ | 7 13 | 8 50 | |
| 333 | Titu Restaur. | 7 46 | 9 39 | |
| 345 | Gherghanĭ | 8 05 | 10 01 | |
| 358 | Ciocăneştĭ | 8 25 | 10 22 | |
| 372 | Chitila Restaurant | 8 46 | 10 46 | |
| 382 | **BUCURESCI** R. Sos. | 9 00 p.m. | 11 00 a.m. | |

## Barboşi-Galaţi

| Kilom. de la Barboşi | STAŢIUNI | Arătarea Trenurilor Tren accelerat 601 | Tren accelerat 603 | Treu de pers. 605 | Tren de pers. 607 |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Ore M. | Ore M. | Ore M. | Ore M |
| | **BAROŞI** Rest. P. | a. m. 1 45 | a. m. 4 00 | p. m. 4 10 | p. m. 7 25 |
| 19 | **GALAŢI** Rest. S. | 2 20 | 4 35 | 4 45 | 8 00 |
| | | a. m. | a. m. | p. m. | p. m. |

## Galaţi-Barboşi

| Kilom. de la Galaţi | STAŢIUNI | Arătarea Trenurilor Tren accelerat 602 | Tren accelerat 604 | Tren de pers. 606 | Tren de pers. 608 |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Ore M. | Ore M. | Ore M. | Ore M. |
| | **GALAŢI** Rest. P. | a.m. 12 25 | a. m. 2 50 | a.m. 8 25 | p.m. 12 25 |
| 19 | **BABBOŞI** Rest. S. | 1 00 | 3 25 | 9 00 | 1 00 |
| | | a. m. | a. m. | a.m. | p. m. |

## Tecuciŭ-Bârlad

| Kilom. de la Tecucĭ | STAŢIUNI | Arătarea Trenurilor Trenurĭ mixt 13 | Trenurĭ mixt 15 |
|---|---|---|---|
| | | Ore M. | Ore M. |
| | **TECUCIU** Restaur. Plec. | a.m. 5 50 | p. m. 5 35 |
| 16 | Berhecĭ | 6 23 | 6 11 |
| 29 | Ghidigenĭ | 6 51 | 6 43 |
| 36 | Tutova | 7 08 | 7 03 |
| | | 7 35 | 7 30 |
| 51 | **BÊRLAD** Restaur. Sos. | a.m. | p.m. |

## Bârlad-Tecuciŭ

| Kilom. de la Bârlad | STAŢIUNI | Arotarea Trenurilor Trenurĭ mixte 14 | Trenurĭ mixte 16 |
|---|---|---|---|
| | | Ore M. | Ore M. |
| | **BÊRLAD** Restaur. Plec. | a.m. 9 00 | p.m. 9 30 |
| 15 | Tutova | 9 34 | 10 01 |
| 22 | Ghidigenĭ | 9 57 | 10 20 |
| 35 | Berhecĭ | 10 26 | 10 46 |
| | | 10 55 | 11 15 |
| 51 | **TECUCIU** Restaur. Sos. | a. m. | p.m. |

Tipografia Stefan Mihaelscu, strada Covaci, No. 14.

www.dacoromanica.ro